

Title (en)  
Calender

Title (de)  
Kalander

Title (fr)  
Calandre

Publication  
**EP 1188858 A1 20020320 (DE)**

Application  
**EP 01118184 A 20010727**

Priority  
DE 10041651 A 20000824

Abstract (en)  
The calender assembly, with a stack of at least four rollers, are pitched with their axes on an angled plane. At least the center rollers, between the two end rollers, are mounted on levers linked to piston/cylinder units. The levers can swing in compensation settings, which deviate from the verticals (S) to the roller stack plane (E) by  $\geq 10$  degrees . In the calender roller stack, the swing movements of the roller levers in the compensation settings deviate from the verticals to the roller stack plane by a maximum of  $\geq 30$  degrees . The levers swing on pivot axes under their rollers. In the compensation angle setting, the vertical component of the levers is longer than the horizontal component. The calender roller stack is pitched at an angle of 45 degrees to the horizontal, and the levers can swing up to a vertical setting. The end rollers are also mounted on swing levers (14). The length of the levers can be adjusted, and the pivot axes of the levers can be shifted.

Abstract (de)  
Ein Kalander mit einem Walzenstapel (2) weist mindestens vier Walzen (3 bis 7) auf, deren Achsen in einer zur Horizontalen geneigten Stapelebene (E) liegen. Zumindest die zwischen den Endwalzen (3, 4) befindlichen Mittelwalzen (5 bis 7) sind an Hebeln (11) gelagert, an denen Kraftgeber (13) angreifen. Die Hebel (11) sind in Kompensations-Winkelstellungen schwenkbar, die mehr als 10° von der Senkrechten (S) zur Stapelebene (E) abweichen. Auf diese Weise kann der Einfluß des Eigengewichts und der überhängenden Gewichte der Walzen auf die Spaltbelastung geändert werden. <IMAGE>

IPC 1-7  
**D21G 1/00**

IPC 8 full level  
**D21G 1/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**D21G 1/002** (2013.01)

Citation (search report)  
• [DA] DE 19534911 A1 19960912 - VOITH SULZER FINISHING GMBH [DE]  
• [A] DE 19832214 C1 19991111 - VOITH SULZER PAPIERTECH PATENT [DE]  
• [A] EP 0972877 A2 20000119 - VOITH SULZER PAPIERTECH PATENT [DE]

Cited by  
DE102005016781B3; WO2006108450A1

Designated contracting state (EPC)  
DE FI SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1188858 A1 20020320; EP 1188858 B1 20040331; DE 10041651 A1 20020314; DE 50101830 D1 20040506**

DOCDB simple family (application)  
**EP 01118184 A 20010727; DE 10041651 A 20000824; DE 50101830 T 20010727**